
GACETA DE LA REGENCIA

DE LAS ESPAÑAS

DEL JUEVES 21 DE OCTUBRE DE 1813.

GRAN-BRETAÑA.

Lóndres 23 de Setiembre.

SECRETARIA DE NEGOCIOS EXTRANJEROS.

Oficios de Mr. Thorneton, lord Cathcart y Sir Carlos Stewart, remitidos al vizconde Castlereagh, ministro de estado, desde Juterboch á 31 de Agosto, 1.º y 8 de Setiembre.

OFICIO PRIMERO.

Juterboch 8 de Setiembre. «Milord: A poco rato que os remití el oficio de ayer desde Bruck, partí de este pueblo porque el baron de Wettersted recibió orden del Príncipe real para reunírsele. Esta mañana llegué aquí, y tengo la honra de enviaros ahora el boletín de las operaciones de ántes de ayer, las cuales tuvieron los mas importantes resultados, y dan honor inmortal al ejército prusiano, contra quien el enemigo habia dirigido todas sus fuerzas, sustentando esta lucha desigual con valor y firmeza sin exemplo. Las noticias recibidas de Mecklemburgo confirmaron la retirada de Davoust de Schwerin, y su paso del Elba con direccion á Magdeburgo. Como era posible que este movimiento fuese combinado con el ataque de Ney para hacer diversion á la marcha sobre Berlin, el conde de Walmoden tuvo orden de aproximarse á Magdeburgo por la orilla derecha del Elba con el fin de observar los movimientos de la guarnicion de aquella fortaleza. El cuerpo del general Hirschfeld fué igualmente destinado contra Wittemberg, y el cuerpo principal del ejército aliado debe tomar tales posiciones que pueda embarazar todos los movimientos por el lado de Torgau. Se sabe que Bonaparte tomó el mando del ejército contra el general Blucher, el cual se movió ya de Laubau para Gorlitz, y creyendo que Bonaparte quisiese

obrar de acuerdo con la guarnicion de Torgau, contra este ejército, fué menester dar disposiciones sobre el particular.

»El cuartel general permanecerá aquí mañana; pero las tropas continúan avanzando, y 6^{to} suecos se han mandado reunir al cuerpo del general Bulow para que esten á sus órdenes. Tengo la honra &c. =
E. Thoneton.»

BOLETIN.

Juterboch 8 de Setiembre. »El Príncipe real transfirió su cuartel general á Rabenstein el 4 de este mes. Cuando S. A. R. principiaba á moverse con el ejército ruso y sueco para Roslau con el fin de atravesar allí el Elba y dirigirse á Leipsick, supo que el enemigo despues de hacer movimiento como que queria pasar á la orilla izquierda del Elba, de repente se volvió á sus atrincheramientos de Teuchel y Tragan, en frente de Wittemberg. Este movimiento rápido hizo presumir que el enemigo, ó intentaba acometer al ejército aliado en el paso del Elba, ó marchar con precipitacion sobre Berlin. El Príncipe real detuvo la marcha de las tropas, y dió orden que al dia siguiente se pusiesen en movimiento.

Un batallon sueco y otro prusiano se enviaron á Roslau á las órdenes del teniente coronel Holst, ayudante de campo de S. A. R., para apropiar todos los materiales necesarios para la construccion de un puente. Los partes dados por los puestos avanzados anunciaban que el enemigo marchaba para Zahme. Este punto estaba ocupado por la division del general Dobschutz, perteneciente al cuerpo del general Tavenzin, la cual fué acometida por fuerzas muy superiores en la tarde del 4 de Setiembre, la que se sostuvo con mucha bizarría. Rechazado el enemigo en varios ataques, se volvió á sus atrincheramientos en frente de Wittemberg. El dia siguiente 5 se renovaron los ataques mas sangrientos contra Zahme, y á pesar del valor del general Dobschutz y de las tropas de su mando, la posicion fué tomada; lo mismo aconteció, despues de una fuerte resistencia, en la posicion de Seyda que ocupaba el cuerpo del general Tavenzin. Los partes dados por los habitantes del pais, puestos avanzados y agentes secretos, anunciaban positivamente que el enemigo tomaba el camino de Torgau; y esto se nos noticiaba de hora en hora, y apenas nadie dixo que se encaminaba á Juterboch.

»El Príncipe real partió á las tres de la mañana del 6 de Rabenstein, y reunió los ejércitos sueco y ruso sobre las alturas de Lobenstein. S. A. esperaba los partes del general Tavenzin, á quien juzgaba muy adelantado cuando recibió uno del general Bulow que le anunciaba que el enemigo marchaba á Juterboch. S. A. R. le mandó inmediatamente que atacase el centro y retaguardia del enemigo ántes que el general Tavenzin, que detenia las averidas de la ciudad, fuese acosado por la superioridad del enemigo. El ejército sueco, que ya habia andado mas de dos millas alemanas, se dirigió á Juterboch, de donde aun distaba tres millas, y fué seguido del

ejército ruso, á excepción de la vanguardia, mandada por el conde de Woronzow, y del cuerpo del general Czernicheff, que quedaron en frente de Witttemberg. Siguióse inmediatamente el fuego de artillería y fusilería entre las tropas prusianas y el enemigo. Los cuerpos rusos y suecos, despues de marchas forzadas, tuvieron precision de hacer alto por un momento para formarse en línea de batalla. El ejército prusiano de 40⁰ hombres sostuvo entre tanto con un valor verdaderamente heroico los esfuerzos repetidos de 70⁰ enemigos auxiliados por 200 piezas de artillería.

»La pelea fué desigual y sangrienta. Las tropas prusianas no se desconcertaron ni un solo momento; y si algunos batallones prusianos tuvieron que ceder por un instante el terreno que habian ganado, luego despues lo recuperaron. Entre tanto 70 batallones rusos y suecos, 10⁰ caballos de ambas naciones, y 150 piezas de artillería, marcharon en columna de ataque, dexando los intervalos necesarios para desplegarse en batalla. Cuatro mil caballos rusos y suecos marcharon á escape en socorro de algunos puntos, contra los cuales el enemigo dirigia principalmente sus ataques. Su presencia principió á contener al enemigo, y lo concluyó la de las columnas. El ejército enemigo tocó luego la retirada, y entonces nuestra caballería le acometió con tal bizarría que introduxo el desorden hasta en el centro de las columnas francesas, que precipitadamente se retiraban por el camino de Dahme. Las fuerzas enemigas se componian de cuatro cuerpos de ejército, á saber; el de Oudinot, Bertrand, Regnier y Arrhigi, y de 3 á 4⁰ polacos de infantería y caballería, mandados en jefe por el mariscal Ney.

»Esta accion se dió en las inmediaciones de la aldea de Denne-witz, de cuyo pueblo tomará el nombre la batalla: sus resultados fueron hasta ayer por la mañana, haber tomado 5⁰ prisioneros, 3 banderas, de 25 á 30 piezas, y mas de 200 carros de municiones. El campo de batalla y el camino por donde se retiraron los enemigos estan sembrados de muertos, heridos y de armas, de las que se han recogido unas 60. Los franceses, perseguidos con vigor, pretendiendo marchar á Torgau, no conseguirán llegar al Elba sin sufrir muchas mas pérdidas. Ayer tarde mismo el general Wobeser que habia sido enviado con 5⁰ hombres de Luckau á Dahme, acometió á esta última ciudad, adonde Ney, Oudinot y Arrhigi tenian su cuartel general, y se hallaba parte del ejército enemigo, que se encaminaba á Dresde: allí hicimos 2500 prisioneros. El mayor Itelwig con 500 caballos avanzó á Schweinitz y á Itertsberg, y durante la noche atacó á una columna enemiga, y la hizo 600 prisioneros, quitándole ademas 8 piezas. El general Orourke, al frente de su caballería, hizo mas de 1⁰ prisioneros, y tomó algunas piezas de artillería. Las tropas ligeras estan continuamente cogiendo prisioneros. El general Regnier se mantuvo mucho tiempo expuesto al fuego de nuestros tiradores, como un desesperado que deseaba morir. Se pue-

de calcular que la pérdida del enemigo hasta el momento asciende á unos 160⁰ hombres, 50 piezas de artillería y 400 carros: su pérdida además en muertos y heridos debe ser inmensa. La mitad de la guardia de Ney fué muerta. Oudinot acometió en persona á la infantería de general Tavenzin. La pérdida de los prusianos asciende á 4 ó 5⁰ hombres entre muertos y heridos. El resultado de este día debe ser muy lisonjero á todo buen patriota, porque verá asegurado el triunfo de la causa de su patria por la muerte de estos valientes. Las tropas rusas y suecas padecieron poco. Todos los cuerpos á paría mostraban su valor y amor á la patria. El exemplo heroico que manifestó el ejército prusiano existirá para siempre en los anales de la fama militar, y animará á cuantos peleen por la independencia de Alemania. Las tropas rusas y suecas que entraron en combate favorecieron con bizarría los esfuerzos de sus camaradas. (Se elogia mucho á los generales Bulow, Tavenzin y á otros.) — En cada cuerpo de ejército se cantó un solemne *Te Deum* por las victorias alcanzadas por los aliados desde el principio de las hostilidades. Entre los prisioneros que se han hecho hay muchos saxones, que han solicitado formar una legion saxona para pelear por la independencia de los soberanos y libertad de Alemania: el Príncipe real ha convenido en ello, persuadido que el celo de estos hombres valerosos servirá de satisfaccion á las potencias aliadas.

OFICIO SEGUNDO.

Cuartel general imperial de Toplitz 1.º de Setiembre. «Milorid, el emperador Alexandro llegó á Praga el 15 del pasado. La mayor parte del ejército ruso de la Silesia y un cuerpo prusiano se pusieron en marcha para Bohemia en los días 11 y 12, y se reunieron al ejército austriaco en los días 17 y siguientes del mes de Agosto. El día 19, los emperadores y el rey de Prusia pasaron revista al ejército austriaco, á excepcion de los cuerpos que ya estaban en la frontera, cerca de Jungfern y Tignitz. El día 22 todo el ejército aliado pasó las fronteras hácia Saxonia en cuatro columnas por Peterswalde, Marienberg, Altenberg, y por otro pueblo á la izquierda de este. — El conde de Wittgenstein, encontrando sobre la derecha á Guvion St. Cyr, y habiéndole arrojado por dos veces fuera de sus posiciones en las fronteras, le atacó á la bayoneta en las líneas de Pirna, cuya posicion ganó la misma tarde. El día 23 las diferentes columnas se movieron á la derecha con el fin de concentrarse. El cuartel general imperial estuvo el día 21 en Comotau, el 22 en Rebellitz, y el 23 en Mitseid. El 24 se transfirió á Reichstadt cerca de Dippoldswalde. El 25 á las 3 de la mañana el frente de las columnas estaban en la espalda de las alturas que rodean á Dresde por la izquierda del Elba. Los puestos avanzados del enemigo fueron rechazados, y reconocidas las obras de defensa. La ciudad no podía ser ganada por un golpe de mano sin mucha pérdida, y co-

mo no habia un motivo para tanto sacrificio, se resolvió no emprenderlo, y se acampó el ejército. El día 26, el enemigo á cubierto de sus baterías intentó recuperar sus puestos avanzados, lo que dió causa á un cañoneo que duró todo el día. Al anochecer los austriacos asaltaron un reducto y clavaron la artillería; se hicieron algunos ataques para llamar al enemigo, y si las circunstancias lo permitiesen, para perseguirle hasta la ciudad. El día 27, el tiempo que hasta entonces habia sido bastante húmedo y frio, se volvió nebuloso, y estuvo lloviendo mas de 24 horas. Se presentó el enemigo con fuerzas superiores, y á su derecha dexó ver grandes masas de infantería, auxiliadas por artillería y ataques del centro, protegidos por las fortificaciones. Esta amenaza no era de recelar por la izquierda austriaca, que estaba mas allá de Plauen junto al valle de Tharand porque tenia suficiente número de tropas; pero al medio día llegó la noticia de que Pirna estaba de nuevo ocupada por fuerzas considerables, y que el general Blucher habia tenido en 6 dias cinco acciones, dos de ellas generales; una en presencia de Bonaparte sobre el Bober, y otra en la que habiendo tomado los bagages de Macdonald, se tuvo que retirar para Jauer. Al propio tiempo salieron de la ciudad grandes columnas, y se formaron en masa para atacar la derecha con el objeto de envolverla, y cubrir el movimiento de la izquierda mas allá del Elba. Parecia que el enemigo queria evitar combatir en los caminos de Leipsick y Erfurt, y mover la izquierda para ganar la línea de Bohemia. Se resolvió inmediatamente hacer un movimiento de flanco en cinco columnas por la derecha con el fin de ganar los pasos importantes ántes que el enemigo, y escoger un campo de batalla en Bohemia en lugar del otro junto á Lutzen, para donde era incierto que el enemigo se adelantase. En este dia hubo algunas acciones parciales, en que el enemigo tuvo muchos muertos y prisioneros por las cargas de la caballería, y así se continuó por ámbas partes sin dexar de haber bastante fuego de artillería y fusilería. El terreno, lleno de barro, estaba en partes tan fangoso, que la caballería ni infantería podian pasar sin mucha dificultad, y la artillería y los carros se atoliaban hasta los exes. El emperador pasaba en frente de la línea hácia el lado derecho, donde habia mandado dar un ataque, y se habia parado algun tiempo para hacer mover á algunos batallones rusos: el terreno por donde pasaba lo cruzaban los fuegos de dos baterías francesas, cuando el general Moreau, encontrando al emperador, fué herido junto á S. M.: la bola le rompió las piernas atravesando el caballo, de suerte que tuvieron que hacerle la amputacion. Es imposible manifestar la magnanimidad y sosiego de espíritu mas heroico que el que se vió en este general durante el tiempo de tan terrible catástrofe; y en vista de tanta firmeza y tranquilidad hay esperanzas de que se conserve su vida. Fué transportado en unas andas mas allá del Eger. El emperador le estuvo sosteniendo hasta que los cosacos le re-

cibieron sobre sus lanzas; despues de la operacion, fué á visitarle con el rey de Prusia, y continuamente le ha estado obsequiando. El cuartel general estuvo esta noche en Reichstadt, el dia 28 en Altenberg y el 29 en Duchs. — Habiéndose movido el enemigo el 29, á las órdenes de Vandamme, por Peterswalde para Hollendorf y Culm, emprendió acometer á los bagages y artillería, que se dirigian á Toplitz por los caminos que se unen en aquel pueblo. Las guardias rusas de infantería, que el dia anterior habian abierto un paso para 100 piezas de artillería, de las cuales ni una sola se perdió, rechazaron este ataque, y auxiliadas por la caballería de la guardia imperial rusa y los coraceros contuvieron al enemigo todo el dia: las columnas de bagages y artillería pasaron por la retaguardia. Por la tarde fueron reforzadas por algunos batallones de granaderos rusos, y se reunió en Toplitz una fuerza considerable. Se remitieron órdenes al general Kleist, cuya columna de tropas prusianas se debia mover por Zinwalde á Hollendorf para estar proato y atacar al general Vandamme por la retaguardia luego que las otras tropas atacasen por el frente.

El dia 30 se reunieron á estas tropas las divisiones austriacas, Coloredo y Bianchi, mandadas todas por el general Barclay de Tolly. El emperador y el rey estaban en una altura junto al campo, y les acompaña el príncipe de Schwartzenberg. El enemigo estaba alojado junto á Culm, en la casa de campo de la familia de Thum, y en los bosques. El ataque fué hecho con vigor á las 10 de la mañana, y el enemigo ya perdia terreno cuando se apareció el general Kleist. En este tiempo los franceses se volvieron contra los prusianos, por entre los cuales pretendian con mucho ímpetu abrirse camino; pero los ataques de los aliados fueron tan vigorosamente executados, que el enemigo fué destrozado en todos los puntos y arrojado entre la espesura de los bosques. El general Vandamme, y ademas otros tres, incluso el general Haxo, su mejor ingeniero, fueron hechos prisioneros por la noche, y otro se halló muerto. Se le tomaron algunas banderas, de 40 á 50 piezas y algunos millares de prisioneros. Otros dos generales, y algunos miles de soldados que se habian refugiado en los montes se entregaron esta mañana en Peterswalde. (El general Stewart dice en su oficio que fueron hechos prisioneros, ademas de los generales mencionados, el general Giot, Itimberg, el príncipe de Reus; y que se cogieron 60 piezas, 100 prisioneros, 6 banderas, y todo el estado mayor de Vandamme quedó tambien prisionero.) Las guardias rusas y la caballería tuvieron nueva ocasion de distinguirse. El cuartel general estaba en Toplitz el dia 30 en donde ha permanecido hasta hoy. El general Wittgenstein fué acometido el dia 30 al otro lado de Altenberg y rechazó al enemigo. Los franceses han abandonado hoy las montañas. La derrota del enemigo hecha por el Príncipe real y el general Blucher, cuyos partes llegaron ayer noche, influirá probablemente en las operaciones de todos los ejércitos. Finalmente, las

brillantes acciones de 29 y 30 junto á Toplitz, aunque executadas por una porcion del ejército, tuvieron las consecuencias de una batalla decisiva. Esta mañana se cantó el *Te Deum* en frente de las guardias rusas; asistieron los tres soberanos, y á su presencia desfilaron los guardias á paso de parada; de modo que parecia mas bien salir de un campo de instruccion, que de haber sido empleadas en marchas forzadas y acciones de 18 dias sin interrupcion. Sir Carlos Stewart estuvo en todas las acciones, y ayer fué herido, aunque no de gravedad, y espero que se restablezca pronto. = *Cathcart*.

OFICIO TERCERO.

Toplitz 1.º de Setiembre. Milord: tengo grande satisfaccion en participaros que á la salida del correo Ficher para Inglaterra, llegó un oficio del general Blucher de 30 de Agosto, desde Holstein en la Silesia, en que participá á S. M. P. que acometió de nuevo el enemigo en una posicion detras del rio Bober y le batió completamente, haciendo prisionero al general Puttow y la mayor parte del estado mayor de Macdonald; tomó ademas 2 guías y 22 piezas. Desde el dia 26 hasta el 29, el cuerpo del general Blucher ha hecho 150 prisioneros, y ha tomado 100 piezas de artillería. A la partida del oficial portador de los oficios del general Blucher habia llegado la noticia á su cuartel general de haber entrado el mismo dia en Buntzlau el general Horn. — Se tomaron mas de 22 piezas, sin las 60 de la accion de Culm el dia 30, y mas carros de municiones.

Secretaría del Almirantazgo.

El contra-almirante Moor escribe á M. Croker desde la plaza de Postock, el 10 de Setiembre, participándole que el general Walmoden tenia su cuartel general en Domitz el dia 8 del mismo mes.

ESPAÑA.

Santiago 4 de Octubre.

El Sr. D. Luis Lacy, capitan general de Galicia y su ejército de reserva; despues de haber hecho la visita de cárceles por lo respectivo á lo militar en la Coruña y Ferrol, lo realizó igualmente en la de esta ciudad el dia 2 del corriente, acompañado de los señores auditor general de guerra D. Manuel Santurio, el secretario de S. E., los individuos del ilustre ayuntamiento constitucional D. Angel de la Riba y D. Julian Suarez, y el médico D. Juan Camiña; recorrió detenidamente todas las piezas de tan inmunda zahorra, recogiendo los memoriales que le presentaron los infelices presos, dándoles las mas seguras esperanzas de alivio en cuanto sea compatible con la justicia de sus causas, que ofreció elevar á S. A. la Regencia del reyno: y derramó en el seno de aquellos miserables algunas limosnas.

Madrid 12 de Octubre.

Proclama que el general Giron ha dirigido á los franceses.

Soldados: la guerra en que ahora estais empeñados no es ya una guerra nacional; es el resultado de la loca ambicion de vuestro emperador, que quiere avasallar todo.

La España tenia íntima amistad con la Francia; Napoleon la ha querido conquistar; 4000 valientes han quedado en su territorio; y ya os encontrais, despues de tantos trabajos, otra vez de la parte de allá de los Pirineos.

La Prusia estaba casi avasallada, el emperador queria destruirla; mas ya está reconquistada, y 1000 prusianos combaten por su libertad.

La Rusia descansaba sobre la buena fe de sus tratados; vuestro gafe la ha querido invadir; habeis perdido en sola una campaña 3000 soldados, 4000 caballos, y mas de 100 cañones; y sus exércitos victoriosos, habiendo salvado la Polonia, se han reunido sobre el Elba y amenazan á la misma Francia..... Ved aquí cómo desprecia la sangre que derramais, y se burla de vuestro valor.

Soldados: la Europa quiere ser libre, y los exércitos de Napoleon no la pueden hacer resistencia. Ella combate por la paz y la libertad del mundo, y los franceses deben tomar tanto y mas interes que nosotros mismos en el buen éxito de esta lucha tan terrible como necesaria.

Soldados: es menester poner ya un término á esta guerra de 20 años, que duraria tanto como la vida de vuestro emperador: apresuraos á concurrir á esta grande obra; los españoles os convidan, y os recibirán como hermanos; cada soldado de infantería tendrá luego que se presente 50 francos, á mas de su racion diaria y su pan; el soldado de caballería tendrá tambien la libertad de vender su caballo; sereis dueños de ir donde querais, ó de tomar servicio en los cuerpos extranjeros que estan á nuestro sueldo.

Soldados: en una guerra justa y nacional ningun hombre de honor debe abandonar sus banderas; pero en semejantes circunstancias es mas decoroso unirse á la causa del mundo entero, que combatir por la de un hombre, y contribuir á la desgracia de su propio pais. ¿Quien de entre vosotros podrá creerse con mas honor, mas valor y mas amor á la Francia que Moreau y Bernadotte? Bien los conoceis, y sabeis que combaten por nuestra causa, que es la de la justicia y de la gloria; apresuraos á imitarlos.

En el cuartel general del exército de reserva de Andalucía 27 de Setiembre de 1813. = *Giron.*